

## II

(Nelegislatīvi akti)

## STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

## PADOMES LĒMUMS

(2011. gada 7. marts)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, jo īpaši saistībā ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās un policijas sadarbību

(2011/349/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

- (2) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 2008/261/EK <sup>(1)</sup> un Padomes Lēmumu 2008/262/TI <sup>(2)</sup> un ņemot vērā protokola noslēgšanu vēlāk, protokols ir parakstīts Eiropas Savienības vārdā 2008. gada 28. februārī.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. pantu, 79. panta 2. punkta c) apakšpunktu, 82. panta 1. punkta b) un d) apakšpunktu, 87. panta 2. punktu un 3. punktu, 89. pantu un 114. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu,

- (3) Līdz ar Lisabonas līguma stāšanos spēkā 2009. gada 1. decembrī Eiropas Savienība ir aizstājusi Eiropas Kopienu un ir tās pēctece.

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

- (4) Šis protokols būtu jāapstiprina.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

- (5) Attiecībā uz Šengenas *acquis* pilnveidošanu, uz ko attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību trešās daļas V sadaļa, ir lietderīgi Padomes Lēmumu 1999/437/EK

tā kā:

- (1) Saskaņā ar pilnvarām, kas 2006. gada 27. februārī piešķirtas prezidentvalstij, kurai palīdz Komisija, ir pabeigtas sarunas ar Lihtenšteinas Firstisti un Šveices Konfederāciju par Protokolu par Lihtenšteinas pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā.

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums 2008/261/EK (2008. gada 28. februāris) par Protokola parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 83, 26.3.2008., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes Lēmums 2008/262/TI (2008. gada 28. februāris) par Protokola parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 83, 26.3.2008., 5. lpp.).

(1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē<sup>(1)</sup>, *mutatis mutandis* piemērot attiecībām ar Lihtenšteinu.

- (6) Šajā lēmumā piedalās Apvienotā Karaliste saskaņā ar 5. panta 1. punktu Protokolā par Šengenas *acquis*, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā un kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar 8. panta 2. punktu Padomes Lēmumā 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā<sup>(2)</sup>.
- (7) Īrija piedalās šajā lēmumā saskaņā ar 5. panta 1. punktu Protokolā par Šengenas *acquis*, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā un kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar 6. panta 2. punktu Padomes Lēmumā 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā<sup>(3)</sup>.
- (8) Šis lēmums neskar Dānijas nostāju saskaņā ar Protokolu par Dānijas nostāju, kurš pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Protokols starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un saistītie dokumenti ar šo tiek apstiprināti Eiropas Savienības vārdā.

Protokola un saistīto dokumentu teksti ir pievienoti šim lēmumam.

#### 2. pants

Šo lēmumu piemēro jomās, kas aptvertas protokola 2. panta 1. un 2. punktā uzskaitītajos noteikumos, kā arī to pilnveidošanā, ja minētie noteikumi uzskaitīti Lēmumos 2000/365/EK un 2002/192/EK.

#### 3. pants

Lēmuma 1999/437/EK 1. līdz 4. panta noteikumi tādā pašā veidā attiecas uz Lihtenšteinas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā.

#### 4. pants

Padomes priekšsēdētājs ar šo tiek pilnvarots norīkot personu, kas ir tiesīga Eiropas Savienības vārdā deponēt protokola 9. pantā paredzēto apstiprinājuma dokumentu, lai paustu Eiropas Savienības piekrišanu atzīt to sev par saistošu, un sniegt šādu paziņojumu:

“Tā kā 2009. gada 1. decembrī stājās spēkā Lisabonas līgums, Eiropas Savienība ir aizstājusi Eiropas Kopienu un ir tās pēctece, un no minētās dienas īsteno visas Eiropas Kopienas tiesības un uzņemas visus tās pienākumus. Tādēļ atsauces uz “Eiropas Kopienu” protokolā, kā arī nolīgumā attiecīgā gadījumā jālasa kā atsauces uz “Eiropas Savienību.”

#### 5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

#### 6. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2011. gada 7. martā

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs  
CZOMBA S.

<sup>(1)</sup> OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.